

BALSARINI

G - S Q U A R E

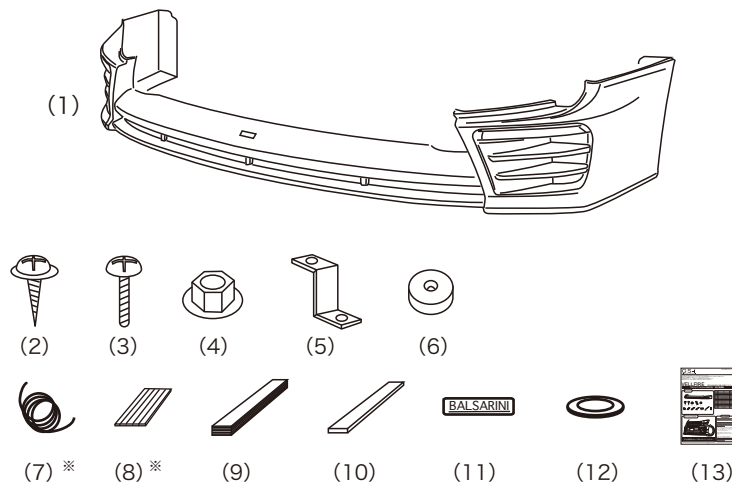
この度は、BALSARINI製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。
 本製品を安全に使用していただくために、お買い求めの自動車用品専門店にてお取り付けをお願いします。
 本取り付け要領書をよくお読みの上、正しく取り付けを行って下さい。
 本製品は非常にデリケートな製品です。塗装の際には常温乾燥をお願いします。
 熱乾燥をかけますと、歪み、変形が生じる場合がありますのでご注意下さい。

PRIUS

30系 MC後 ('11/11~)

フロントスポイラー 取付要領書

構成部品

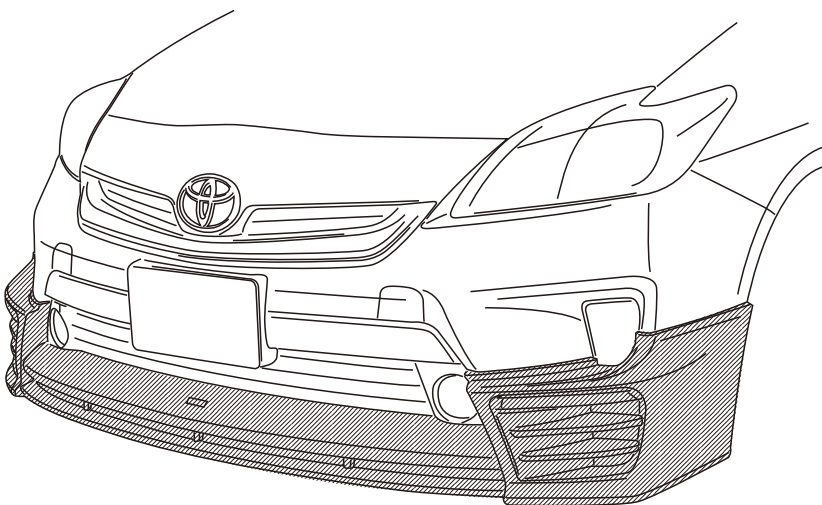


※ゴムモール/両面テープシートは塗装品には含まれておりません。
 (ゴムモールは2色入っていますので、取り付け時ボディカラーに合わせてお選び下さい)

No	品名	個数
(1)	本体	1
(2)	タッピングビス(M4×20)	4
(3)	トラスビス(M5×15)	4
(4)	フランジナット(M5)	4
(5)	Z字ステー(20×35×65)	2
(6)	ゴムスペーサー	4
(7)	ゴムモール(グレー/ブラック)*	各1200ミリ
(8)	両面テープシート*	1
(9)	両面テープ(t=2.0)	4
(10)	両面テープ(t=4.0)	3
(11)	アルミプレート	1
(12)	平ワッシャー(M4)	4
(13)	取説要領書	1

LEDデイトライト一式(配線付)
別紙参照

取り付け完成図



取付要領書に従って取り付けを行ってください

⚠ 注意事項

- ・本製品は一部加工が必要な場合がありますので
 塗装前に必ず取り付けマッチングを確認して
 下さい。
- ・製品の品質には万全を期しておりますが、製作
 上やむを得ずバリ等が発生する可能性があり
 ますこれは塗装の際の下地処理にて除去できま
 すのでご安心下さい。
- ・本製品はFRP製です。塗装の際には必ず常温乾燥
 をして下さい。熱乾燥をかけますと、歪み変形が
 生じます。また、塗装に関するクレームは一切お
 受けできませんのでご注意下さい。
- ・本製品はFRP製ですが、無理に力を加えますと、
 破損及び変形する場合がありますのでご注意
 下さい。
- ・塗装後、取り付け後の返品はご遠慮願います。
- ・塗装済品については、新車時の純正近似色になり
 ますので場合により色が若干異なる場合があり
 ますのでご了承下さい。

【1】取り付け準備

- (1) 取り付けに入る前に、エアロパーツ及び付属品の内容を確認してください。
- (2) ①本体下部の穴位置に⑤Z字ステーを③トラスビス④フランジナットを使用して仮締めしてください。
- ①本体を車両に仮付けし、マッチングを確認してください。この時、⑤Z字ステーの穴位置が接する箇所を車両（純正バンパー）下部にマーキングしてください。マーキング後は⑤Z字ステー、①本体を取外してください。（マッチング方法は【2】の車両への取付を参照）

⚠ 注意

製品及び車両誤差の関係上、一部加工が必要な場合がありますので製品は必ず、取付前にマッチングを行って下さい！
また、マッチング時ボディに傷を付けないよう、必ずテープ等で保護して下さい！

- 【塗装済み商品】
①本体裏側（斜線部・太線部）をよく脱脂洗浄した後、⑨/⑩両面テープを貼り付けて下さい。再度①本体を仮付けし、⑨/⑩両面テープが車両と面当りする事を確認して下さい。（図2参照）

【未塗装商品】

塗装後、①本体裏側（斜線部・太線部）をよく脱脂洗浄した後、⑧両面テープシートを貼り付け⑦ゴムモールを図の様に取り付けください。

⑦ゴムモール貼付け後、⑨/⑩両面テープを貼り付けて下さい。再度①本体を仮付けし、⑨/⑩両面テープが車両と面当りする事を確認して下さい。（図2参照）

⚠ 注意

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

- フェンダーアーチ部の穴に合わせて、純正バンパーにΦ3.5のドリルで穴を開けて下さい。作業後、再度①本体を取外して下さい。（図3参照）

⚠ 注意

穴を開ける際、車両と本体の隙間が開かない様に矢印の方に軽く押さえながら車両側に穴を開けて下さい。

- 【1】-2でマーキングした箇所にΦ5.5のドリルで穴を開け、⑤Z字ステーを③トラスビス④フランジナットを使用して取付けてください。（図3参照）
- ⑨/⑩両面テープと接する部分をよく脱脂洗浄して下さい。

⚠ 注意

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

LEDデイライトの取付方法は別紙を参照

図1

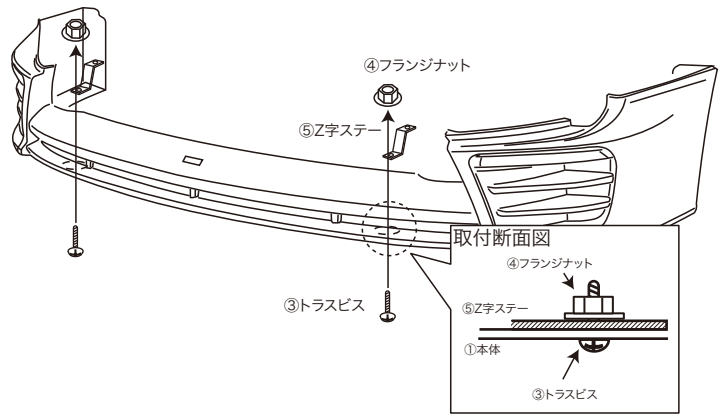


図2

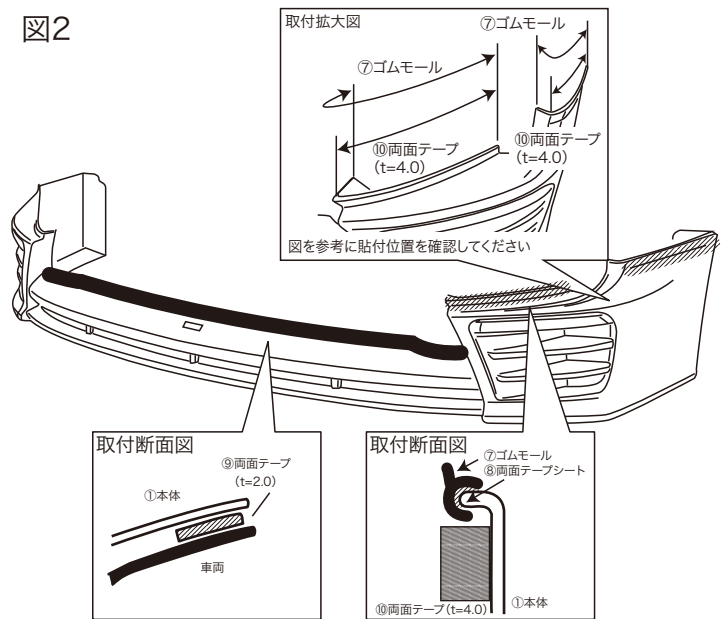
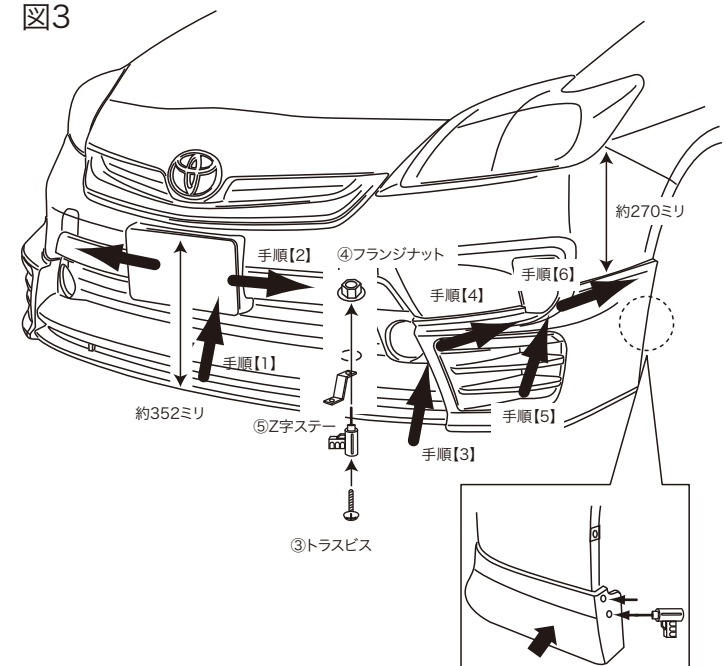


図3



※上記の数値はあくまでも参考値となり、製品誤差、車両誤差により、異なります。

【2】車両への取付

1. 貼付けた⑨/⑩両面テープのハクリ紙を少し剥がし外に折り曲げドライヤー等で温めた後、①本体を仮付けしてください。

⚠注意

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

2. フェンダーアーチ部に開けた穴位置と①本体の穴位置を合わせ②タッピングビスを使用して仮締めしてください。
(図1参照)

注意)

この時、①本体と車両の間に⑥ゴムスペーサーを確実に挟み込んでください。

3. 【1】-5で取付けた⑤Z字ステーの穴位置と①本体下部の穴位置を合わせて、③トラスビス、④フランジナットを使用して仮締めしてください。
(図2参照)

4. 全体のバランスを確認しながら、⑨/⑩両面テープのハクリ紙を剥がし圧着し、仮締めしていたビス等を本締めしてください。
(図3参照)

※ハクリ紙を全て剥がさず、一部だけ剥がした状態で仮付けし、製品取付位置が決まりましたら、ハクリ紙をゆっくり剥がし圧着してください。

⚠注意

圧着する際は矢印の様に中央から車両後方へしっかりと押しつけてください。両側から押えると中央が浮き上がってくる場合がございます。

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

5. ①本体中央凹部に⑪アルミプレートを貼付ください。
(図3参照)

6. ⑪アルミプレート表面の保護シートを剥がしてください。

図1

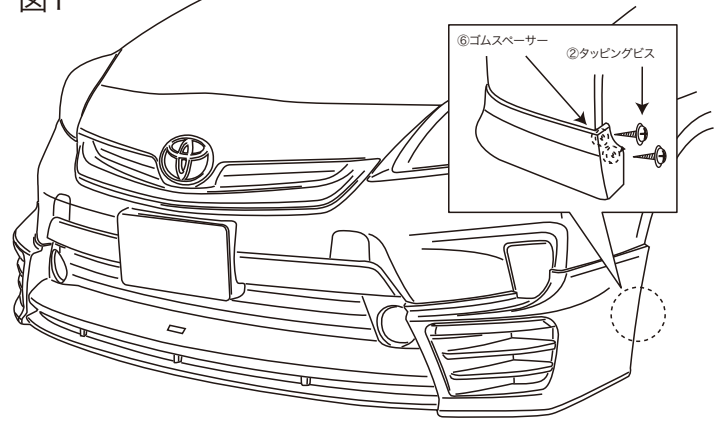


図2

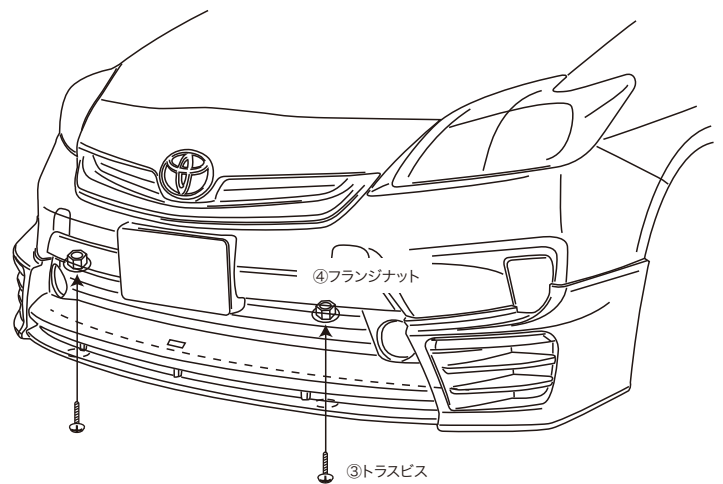
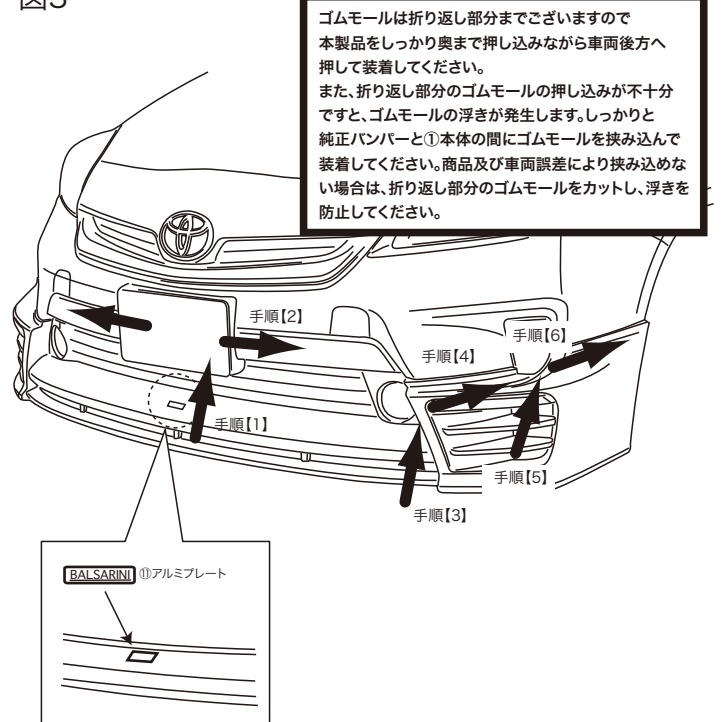


図3



ゴムモールは折り返し部分までございますので本製品をしっかり奥まで押し込みながら車両後方へ押しつけて装着してください。また、折り返し部分のゴムモールの押し込みが不十分ですと、ゴムモールの浮きが発生します。しっかりと純正バンパーと①本体の間にゴムモールを挟み込んで装着してください。商品及び車両誤差により挟み込みない場合は、折り返し部分のゴムモールをカットし、浮きを防止してください。

【付属品】

LEDデイライト(左右)	
デイライト配線A	デイライト配線B
コントローラー	ヒューズ電源
タイラップ	トラスビス(M4)×4
平ワッシャー(M4)×4	

LEDデイライトの取付

- ①本体裏側の穴位置とLEDデイライトの穴位置に合わせて、トラスビス(M4)と平ワッシャー(M4)を使用して固定してください。(図1参照)
- 配線を①本体下端部(ネットの奥へ入れる)に合わせて配線ください。また、付属のデイライト配線Aを使用して配線を行い、助手席側より配線をとりまわしてください。(図2参照)

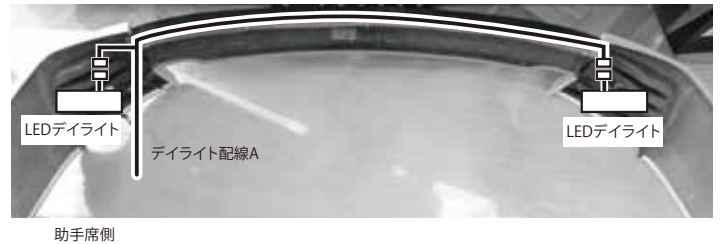
LEDデイライトの配線

- バッテリーマイナス端子を外して下さい。
- デイライト配線B及び電源延長コードをエンジンルーム内部またはフェンダーより車内に引き込んで下さい。その時エンジンルーム内の高温部や、高压配管等にハーネスが触れないよう配線して下さい。
- 助手席足下のヒューズボックスの蓋を開け、下図を参考に純正ヒューズと付属のヒューズ電源を差し替えて下さい。
- アースハーネスを車両金属部(アースポイント)に結線して下さい。
- 電源延長コードとヒューズ電源を接続して下さい。
- バッテリーマイナス端子を元に戻し、点灯テストを行ってください。

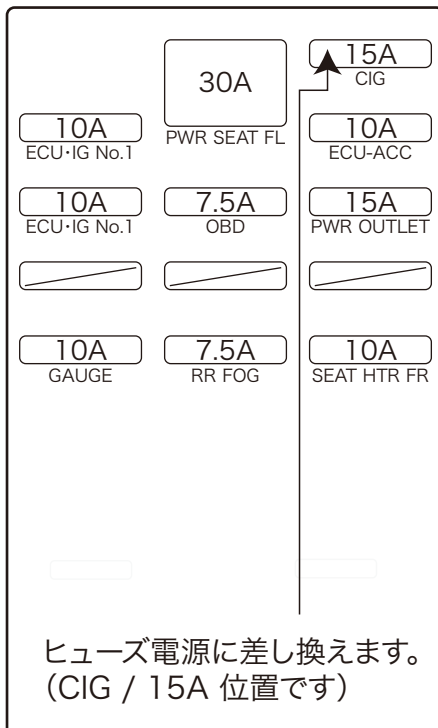
図1



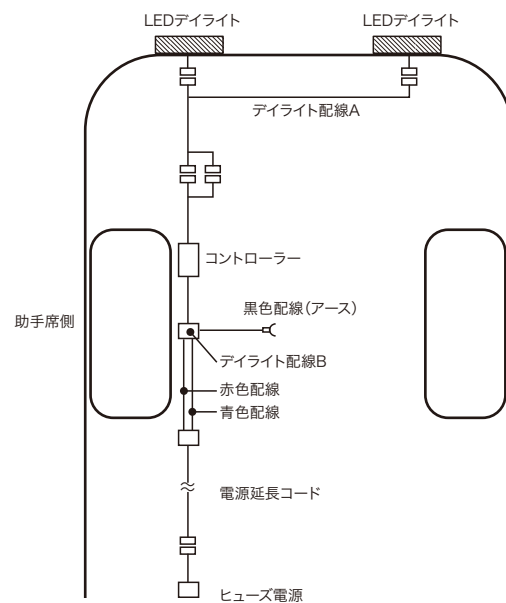
図2



ヒューズボックス



↑ 車両前方



この度は、BALSARINI製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。
本製品を安全に使用していただくために、お買い求めの自動車用品専門店にてお取り付けをお願いします。
本取り付け要領書をよくお読みの上、正しく取り付けを行って下さい。
本製品は非常にデリケートな製品です。塗装の際には常温乾燥をお願いします。
熱乾燥をかけますと、歪み、変形が生じる場合がありますのでご注意下さい。

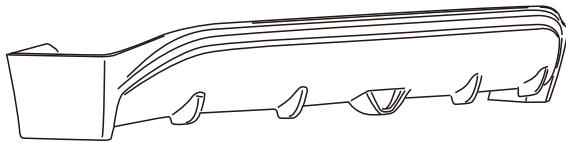
PRIUS

30系 MC後 ('11/11~)

リアアンダースポイラー 取付要領書

構成部品

(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



(7)*



(8)*



(9)



(10)



(11)



(12)



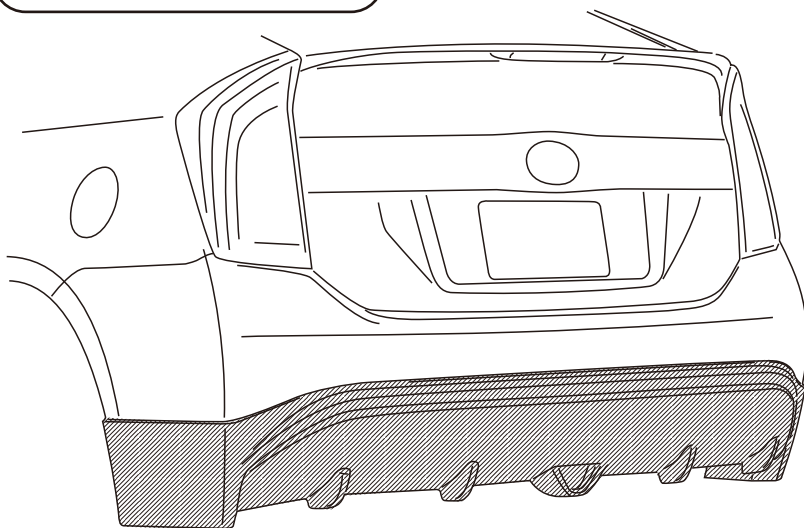
(13)

※ゴムモール/両面テープシートは塗装品には含まれておりません。
(ゴムモールは2色入っていますので、取り付け時ボディカラーに合わせてお選び下さい)

No	品名	個数
(1)	本体	1
(2)	タッピングビス(M4×20)	4
(3)	トラスビス(M5×15)	4
(4)	フランジナット(M5)	4
(5)	Z字ステー(15×50×20)	2
(6)	ゴムスペーサー	4
(7)	ゴムモール(グレー/ブラック)*	各1500ミリ
(8)	両面テープシート*	1
(9)	両面テープ(t=1.2)	2
(10)	両面テープ(t=4.0)	4
(11)	アルミネット	1
(12)	ネットフック	4
(13)	取説要領書	1

リアランプ式"サービス品"(配線付)
別紙参照

取り付け完成図



取付要領書に従って取付けを行ってください

⚠ 注意事項

- ・本製品は一部加工が必要な場合がありますので
塗装前に必ず取り付けマッチングを確認して
下さい。
- ・製品の品質には万全を期しておりますが、製作
上やむを得ずバリ等が発生する可能性があり
ますこれは塗装の際の下地処理にて除去できま
すのでご安心下さい。
- ・本製品はFRP製です。塗装の際には必ず常温乾燥
をして下さい。熱乾燥をかけますと、歪み変形が
生じます。また、塗装に関するクレームは一切お
受けできかねますのでご注意下さい。
- ・本製品はFRP製ですが、無理に力を加えますと、
破損及び変形する場合がありますのでご注意
下さい。
- ・塗装後、取り付け後の返品はご遠慮願います。
- ・塗装済品については、新車時の純正近似色になり
ますので場合により色が若干異なる場合があり
ますのでご了承下さい。

【1】取り付け準備

- (1) 取り付けに入る前に、エアロパーツ及び付属品の内容を確認してください。
- (2) ①本体下部の穴位置に⑤Z字ステーを③トラスビス④フランジナットを使用して仮締めしてください。(図1参照)
- ①本体を車両に仮付けし、マッチングを確認してください。この時、⑤Z字ステーの穴位置が接する箇所を車両(純正バンパー)下部にマーキングしてください。マーキング後は⑤Z字ステー、①本体を取外してください。(マッチング方法は【2】の車両への取付を参照)

⚠ 注意

製品及び車両誤差の関係上、一部加工が必要な場合がありますので製品は必ず、取付前にマッチングを行って下さい！
また、マッチング時ボディに傷を付けないよう、必ずテープ等で保護して下さい！

- ①本体中央裏側に⑪アルミネットを⑫ネットフックを使用して固定してください。⑫ネットフック貼付け位置をよく脱脂洗浄した後貼付けてください。(図2参照)

リアランプの取付方法は別紙を参照

- 【塗装済み商品】
①本体裏側(斜線部)をよく脱脂洗浄した後、図を参考に⑨/⑩両面テープを貼り付けて下さい。再度①本体を仮付けし、⑨/⑩両面テープが車両と面当りする事を確認して下さい。(図2参照)

【未塗装商品】

塗装後、①本体裏側(斜線部)をよく脱脂洗浄した後、⑧両面テープシートを貼り付け⑦ゴムモールを図の様に取付けてください。
図を参考に⑦ゴムモール貼付け後、⑨/⑩両面テープを貼り付けて下さい。再度①本体を仮付けし、⑨/⑩両面テープが車両と面当りする事を確認して下さい。(図3参照)

⚠ 注意

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

- フェンダーアーチ部の穴に合わせて、純正バンパーにΦ3.5のドリルで穴を開けて下さい。作業後、再度①本体を取外してください。(図4参照)

⚠ 注意

穴を開ける際、車両と本体の隙間が開かない様に矢印の方に軽く押さえながら車両側に穴を開けて下さい。

- 【1】-2でマーキングした箇所にΦ5.5のドリルで穴を開け、⑤Z字ステーを③トラスビス④フランジナットを使用して取付けてください。(図4参照)
- ⑨/⑩両面テープと接する部分をよく脱脂洗浄して下さい。

⚠ 注意

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

図1

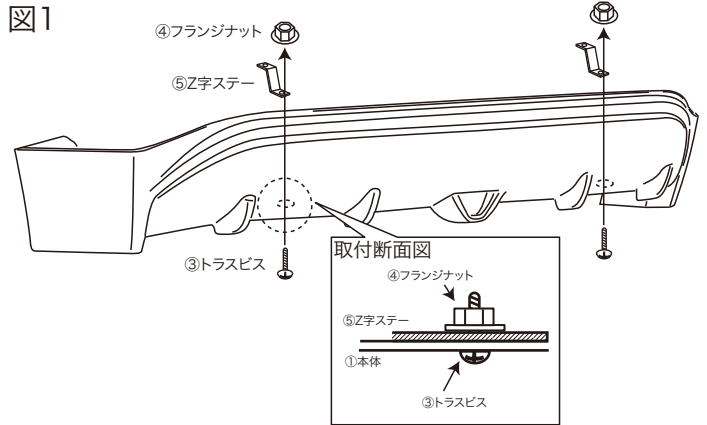


図2

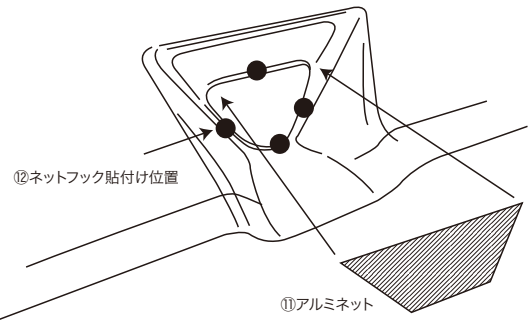


図3

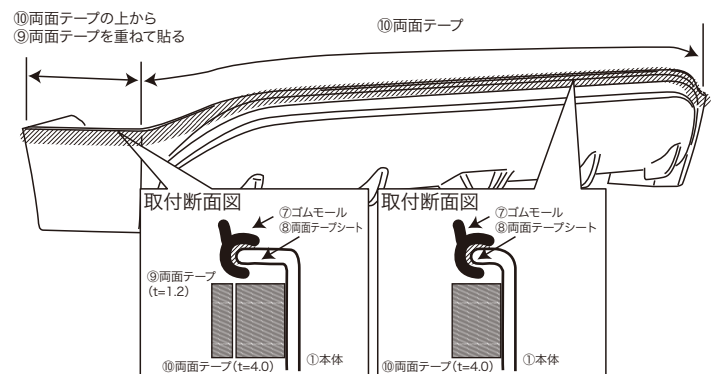
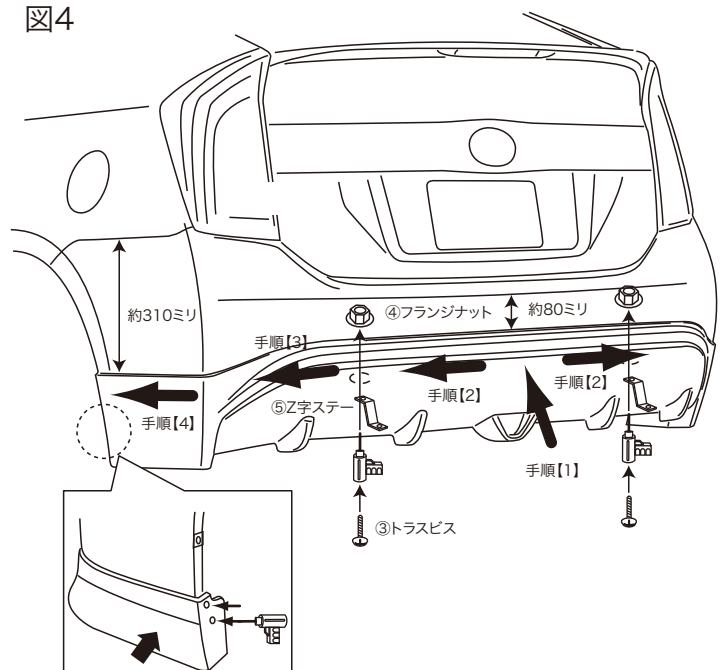


図4



※上記の数値はあくまでも参考値となり、製品誤差、車両誤差により、異なります。

【2】車両への取付

1. 貼付けた⑨/⑩両面テープのハクリ紙を少し剥がし外に折り曲げドライヤー等で温めた後、①本体を仮付けしてください。

⚠ 注意

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

2. フェンダーアーチ部に開けた穴位置と①本体の穴位置を合わせ②タッピングビスを使用して仮締めしてください。(図1参照)

注意

この時、①本体と車両の間に⑥ゴムスペーサーを確実に挟み込んでください。

3. 【1】-5で取付けた⑤Zステーの穴位置と①本体下部の穴位置を合わせて、③トラスビス、④フランジナットを使用して仮締めしてください。(図2参照)

4. 全体のバランスを確認しながら、⑨/⑩両面テープのハクリ紙を剥がし圧着し、仮締めしていたビス等を本締めしてください。(図3参照)

※ハクリ紙を全て剥がさず、一部だけ剥がした状態で仮付けし、製品取付位置が決まりましたら、ハクリ紙をゆっくり剥がし圧着してください。

⚠ 注意

圧着する際は矢印の様に中央から車両前方へしっかりと押ししてください。両側から押えると中央が浮き上がってくる場合がございます。

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

図1

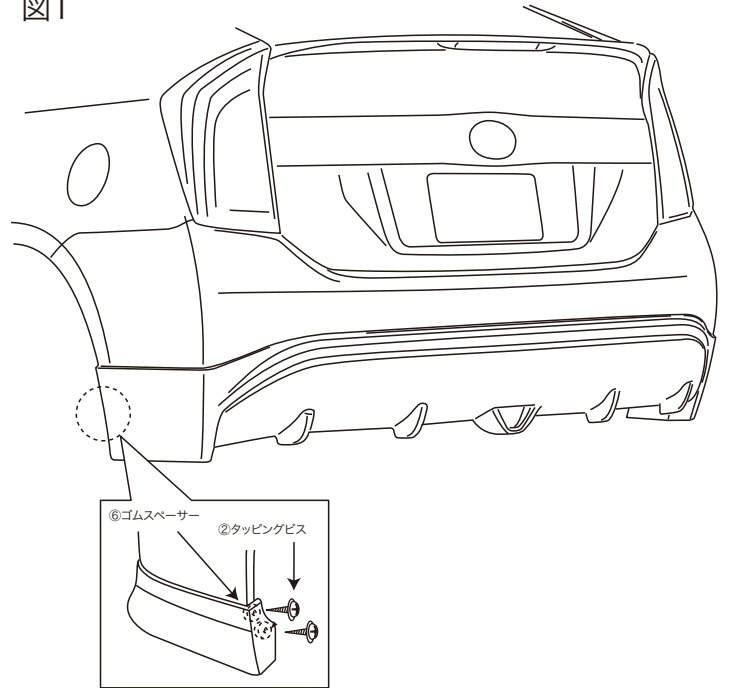


図2

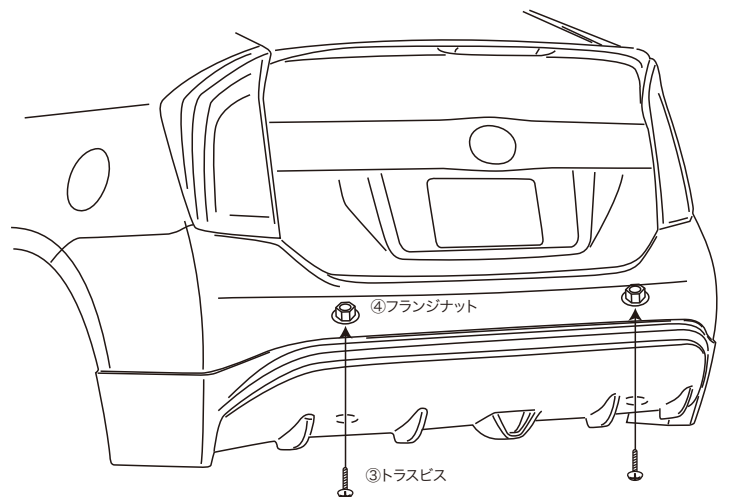
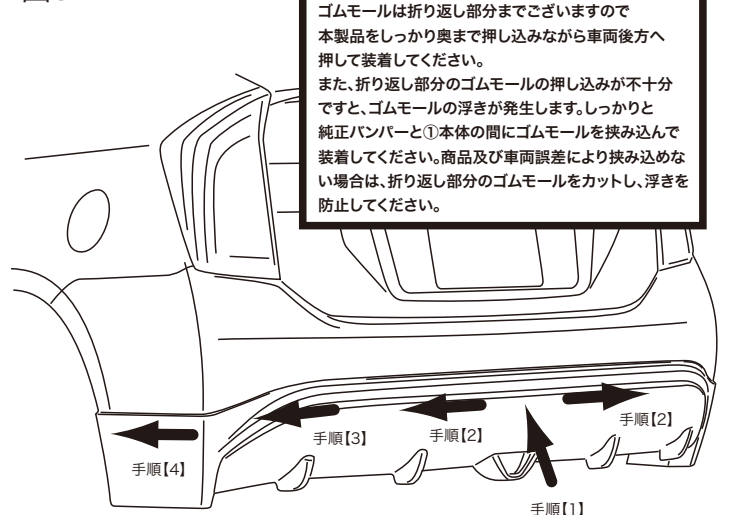


図3



【付属品】

リアランプ	配線キット
クワ型端子	ギボシオス
ギボシスリーブ	タイラップ
エレクトロタップ	脱落防止ステー

必ずお読み下さい

リアランプはサービス品となります。
 ノーマル車高、推奨配線で取付けた場合、保安基準適合となりますが、
 取付方法及び、他の交通の妨げになると判断された場合、上記仕様であっても車検
 不適合となりますので、予めご理解、ご了承頂き取付をお願い致します。
 車検等の詳細につきましてはお近くの各陸運局にお問い合わせください。
 また、本製品はサービス品となり、製品保証対象外となりますので予めご了承ください

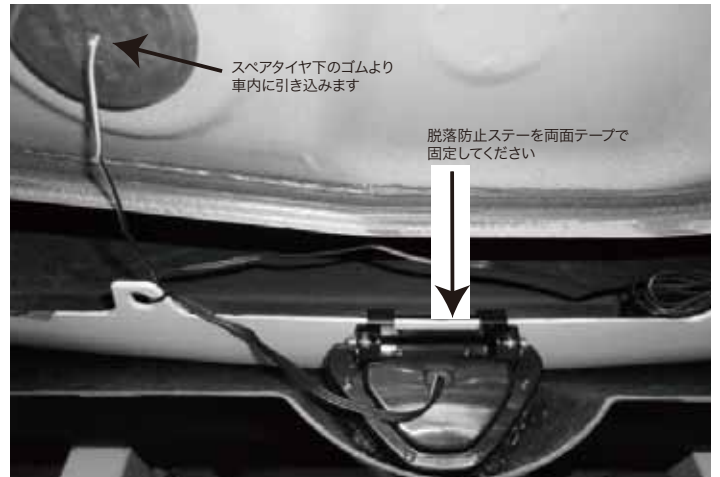
リアランプの取付 (取付要確認部品)

- ① ① 本体中央の穴位置に合わせて車両側にリアランプを脱落防止
 ステー、両面テープを使用して固定してください。
 ※①アルミネットとの併用は出来ません。リアランプ取付時は
 ①アルミネットを取外してください。
 (図1 参照)

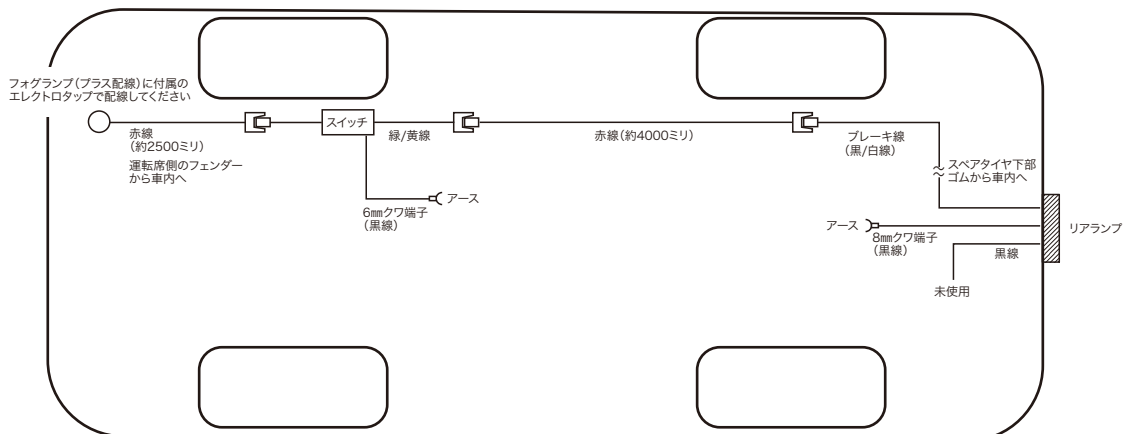
リアランプの配線

1. バッテリーマイナス端子を外して下さい。
2. フォグランプ(プラス端子)に付属のエレクトロタップで配線して
 ください。その時エンジンルーム内の高温部や、高压配管等
 にハーネスが触れないよう配線して下さい。
3. 付属のスイッチを室内に引入れ取付けてください。
4. アースハーネスを車両金属部(アースポイント)に結線して下さい。
5. バッテリーマイナス端子を元に戻して下さい。

図1



← 車両前方



BALSARINI

G - S Q U A R E

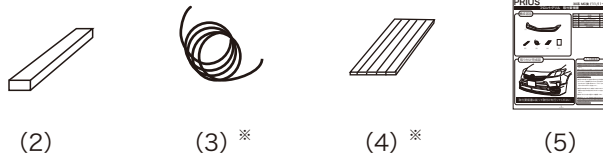
この度は、BALSARINI製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。
本製品を安全に使用していただくために、お買い求めの自動車用品専門店にてお取り付けをお願いします。
本取り付け要領書をよくお読みの上、正しく取り付けを行って下さい。
本製品は非常にデリケートな製品です。塗装の際には常温乾燥をお願いします。
熱乾燥をかけますと、歪み、変形が生じる場合がありますのでご注意ください。

PRIUS

30系 MC後 ('11/11~)

フロントグリル 取付要領書

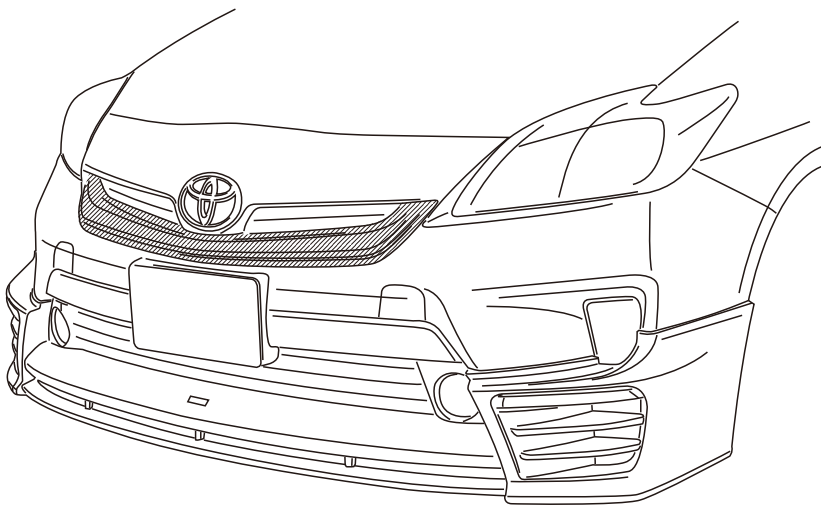
構成部品



※ゴムモール/両面テープシートは塗装品には含まれておりません。
(ゴムモールは2色入っていますので、取り付け時ボディカラーに合わせてお選び下さい)

No	品名	個数
(1)	本体	1
(2)	両面テープ(t=2.0)	5
(3)	ゴムモール(グレー/ブラック)※	各300ミリ
(4)	両面テープシート※	1
(5)	取説要領書	1

取り付け完成図



取付要領書に従って取り付けを行ってください

⚠ 注意事項

- ・本製品は一部加工が必要な場合がありますので
塗装前に必ず取り付けマッチングを確認して
下さい。
- ・製品の品質には万全を期しておりますが、製作
上やむを得ずバリ等が発生する可能性があり
ますこれは塗装の際の下地処理にて除去できま
すのでご安心下さい。
- ・本製品はFRP製です。塗装の際には必ず常温乾燥
をして下さい。熱乾燥をかけますと、歪み変形が
生じます。また、塗装に関するクレームは一切お
受けできかねますので注意下さい。
- ・本製品はFRP製ですが、無理に力を加えますと、
破損及び変形する場合がありますのでご注意
下さい。
- ・塗装後、取り付け後の返品はご遠慮願います。
- ・塗装済品については、新車時の純正近似色になり
ますので場合により色が若干異なる場合があり
ますのでご了承下さい。

【1】取り付け準備

- (1) 取付に入る前に、エアロパーツ及び付属品の内容を確認して下さい。
- (2) 本体を車両に仮付けし、位置決めをして下さい。
(マッチング方法は【2】の車両への取り付けを参照)

⚠ 注意

製品及び車両誤差の関係上、一部加工が必要な場合がありますので製品は必ず、取付前にマッチングを行って下さい！
また、マッチング時ボディに傷を付けないよう、必ずテープ等で保護して下さい！

- 【塗装済み商品 / カーボン商品】
①本体裏側(斜線部)をよく脱脂洗浄した後、
②両面テープを貼り付けて下さい。
この時、②両面テープが車両と面当りする事を確認して下さい。
(図2参照)

【未塗装商品】

塗装後、①本体裏側(棒線部)をよく脱脂洗浄した後、
③両面テープシートを貼り付け④ゴムモールを図の様に
取り付けください。
(図1参照)

その後、①本体裏側(斜線部)をよく脱脂洗浄した後、
②両面テープを貼り付けて下さい。
この時、②両面テープが車両と面当りする事を確認して下さい。
(図2参照)

⚠ 注意

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

- ②両面テープと接する車両部分をよく脱脂洗浄して下さい。
(図3参照)

【2】車両への取付

- ②両面テープのハクリ紙を剥し、ドライヤー等でよく温めた後、
①本体を貼り付け圧着して下さい。

※ハクリ紙を全て剥がさず、一部だけ剥がした状態で仮付けし、
製品取付位置が決まりましたら、ハクリ紙をゆっくり剥がし
圧着してください。

⚠ 注意

別紙「本製品取り付けに関するワンポイント」を参照

図1

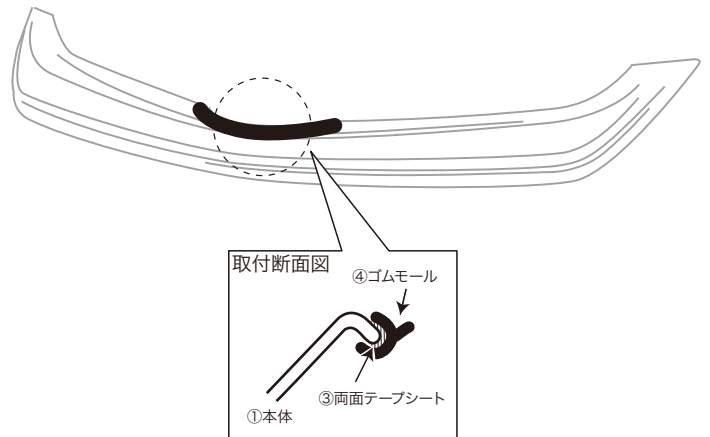
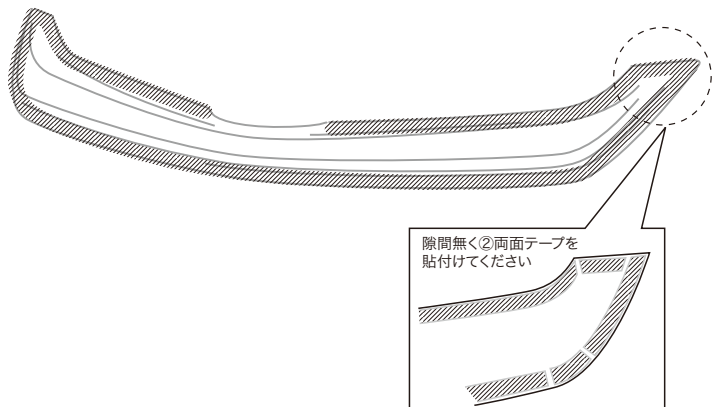
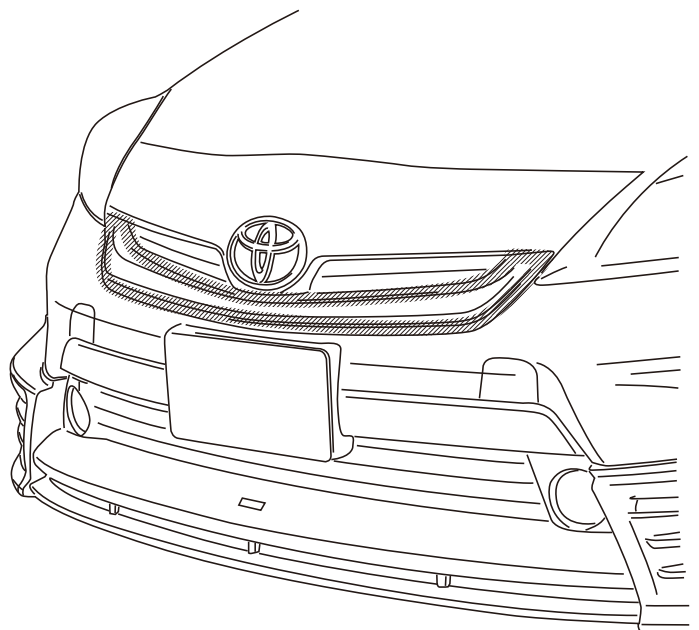


図2



斜線部をよく脱脂洗浄した後、②両面テープを貼付けます

図3



斜線部(車両側)をよく脱脂洗浄した後、貼付けます